

# EUROPEJSKI BANK CENTRALNY

## WYTYCZNE EUROPEJSKIEGO BANKU CENTRALNEGO

z dnia 16 grudnia 2004 r.

zmieniające wytyczne EBC/2004/13 dotyczące świadczenia przez Eurosystem na rzecz pozaunijnych banków centralnych, państw nienależących do Unii Europejskiej oraz organizacji międzynarodowych usług w zakresie zarządzania rezerwami wyrażonymi w euro

(EBC/2004/20)

(2004/916/WE)

RADA PREZESÓW EUROPEJSKIEGO BANKU CENTRALNEGO,

PRZYJMUJE NINIEJSZE WYTYCZNE:

uwzględniając Statut Europejskiego Systemu Banków Centralnych i Europejskiego Banku Centralnego, w szczególności art. 12 ust. 1, art. 14 ust. 3 oraz art. 23,

### Artykuł 1

W wytycznych EBC/2004/13 wprowadza się następujące zmiany:

a także mając na uwadze, co następuje:

1. tytuł otrzymuje brzmienie:

(1) Klienci, którym na mocy wytycznych EBC/2004/13<sup>(1)</sup> mogą być świadczone usługi zarządzania rezerwami w ramach Eurosystemu to państwa pozaunijne (nienależące do UE), nienależące do UE banki centralne lub władze prowadzące politykę pieniężną, jak również organizacje międzynarodowe.

**„Wytyczne Europejskiego Banku Centralnego z dnia 1 lipca 2004 r. dotyczące świadczenia przez Eurosystem na rzecz banków centralnych i państw znajdujących się poza strefą euro oraz organizacji międzynarodowych usług w zakresie zarządzania rezerwami wyrażonymi w euro (EBC/2004/13).”;**

(2) Biorąc pod uwagę rozwój wydarzeń oraz dokonaną pogłębioną ocenę, Rada Prezesów uznaje za wskazane poszerzenie definicji klientów tak, aby obejmowała ona również Państwa Członkowskie, które nie przyjęły euro oraz ich krajowe banki centralne (KBC). W związku z powyższym wytyczne EBC/2004/13 powinny zostać odpowiednio zmienione.

2. w artykule 1 wprowadza się następujące zmiany:

a) pierwszy akapit otrzymuje brzmienie:

(3) Zgodnie z art. 12 ust. 1 i art. 14 ust. 3 Statutu, wytyczne EBC stanowią integralną część prawa wspólnotowego,

„wszystkie typy operacji bankowych» obejmuje świadczenie usług Eurosystemu w zakresie zarządzania rezerwami na rzecz banków centralnych i krajów znajdujących się poza strefą euro jak również dla organizacji międzynarodowych w związku z zarządzaniem rezerwami takich banków centralnych, państw lub organizacji międzynarodowych.”;

<sup>(1)</sup> Wytyczne Europejskiego Banku Centralnego 2004/546/WE (Dz.U. L 241 z 13.7.2004, str. 68).

b) czwarty akapit otrzymuje brzmienie:

„»klient« oznacza każde państwo (włączając w to każdą władzę publiczną lub jednostkę administracji publicznej), bank centralny lub władze prowadzące politykę pieniężną znajdujące się poza strefą euro, bądź każdą organizację międzynarodową, którym świadczone są przez członka Eurosystemu usługi Eurosystemu w zakresie zarządzania rezerwami;”;

c) ostatni akapit zostaje uchylony.

*Artykuł 2*

### **Wejście w życie**

Niniejsze wytyczne wchodzą w życie z dniem 22 grudnia 2004 r.

*Artykuł 3*

### **Adresaci**

Niniejsze wytyczne są adresowane do KBC Państw Członkowskich, które wprowadziły walutę euro.

Frankfurt nad Menem, 16 grudnia 2004 r.

*W imieniu Rady Prezesów EBC*

Jean-Claude TRICHET

*Prezes EBC*

---